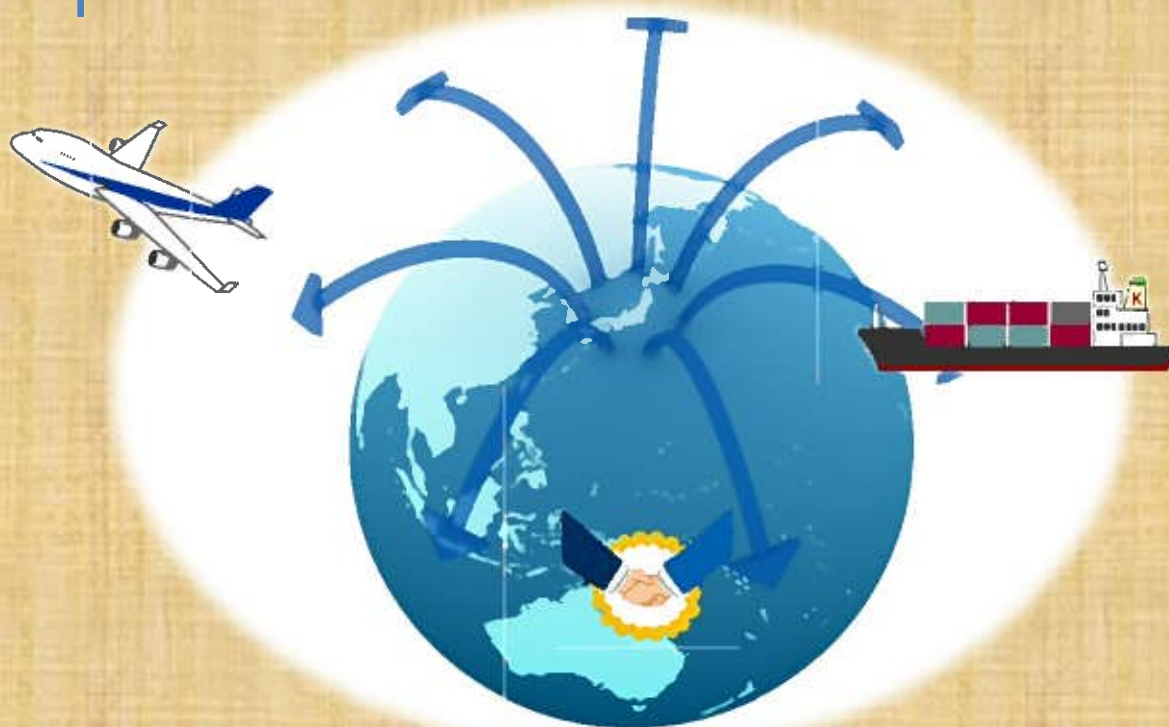


2016.6

貿易ニュース鹿児島

Kagoshima Trade News



Contents

Information.....	1
混載貨物輸出業者育成事業のご案内.....	6
鹿児島空港航空貨物利用促進事業のご案内.....	7
ライブラリー近着図書資料情報.....	9
鹿児島税関支署管内貿易情報(4月分).....	11
外国貿易コンテナ(薩摩川内・鹿児島・志布志).....	24
貿易相談のご案内.....	30
新規入会会員募集のご案内.....	31
引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ.....	32
通訳・翻訳/メーリングリストのご案内.....	33

【Information】

「九州産食品輸出商談会 in ベトナム」参加企業募集

九州貿易振興協議会では、日本食品の有望な輸出先として、近年、特に注目されているベトナムにおいて商談会を開催します。

ベトナム市場における販路開拓にご関心をお持ちの九州・山口の事業者の皆様は、この機会にぜひご参加ください。

【日程】国内事前商談会 太分会場…8月3日(水)、熊本会場…8月4日(木)

現地商談会 ホーチミン会場…11月7日(月)、ハノイ会場…11月9日(水)

※現地商談会参加企業は、国内事前商談会の商品審査を通過した企業(15～20社程度)

【募集対象】下記①～③の条件を満たす九州・山口の企業等

①九州・山口産の加工食品(酒類を含む)を取り扱う企業等であること

②ベトナムの輸入規制への対応が可能であること

③ホーチミン、ハノイの現地商談会に両方参加できること

【その他】現地商談会への参加が決定した企業には、1社あたり10万円の渡航旅費支援を実施

【主催】九州貿易振興協議会(構成員:九州・山口8県及び福岡、北九州、熊本の3政令市)

※詳しくはこちらを御覧下さい。

<http://www.kibc-jp.com/new/2295>

お問い合わせ

鹿児島県 かがしまPR課 貿易振興係(担当:橋口)

TEL:099-286-3056 FAX:099-286-5581

Email: kagopr-boueeki@pref.kagoshima.lg.jp

機械分野総合展示会「Manufacturing Indonesia 2016」(ジャカルタ)

ジェットロは、今年で27回目を迎える機械分野の国際総合展示会「Manufacturing Indonesia 2016」にジャパン・パビリオンを設置します。今年度は出展・募集を拡大し、中小企業の皆様、初めての海外展開を目指される方々を積極的に支援します。

海外での販路拡大や、自社製品・技術の輸出を目指す企業の皆様は、ぜひご参加ください。

【日時】11月30日(水)～12月3日(土)

【開催地】インドネシア・ジャカルタ

【会場】Jakarta International Expo Kemayoran

【募集数】54小間程度

【出品対象】工作機械、金属加工機械ならびに関連機器、産業機械、オートメーション、工具、測定機器、その他関連機器

【出品料】中小企業料金(補助あり)

●標準ブース:269,000円(9平米/小間)
182,000円(6平米/小間)

●輸送オプション: +191,000円(海上便)
+115,000円(航空便)

●アシスタントオプション: +57,000円/人

※6平米サイズへの希望多数の際は、初めて海外輸出に取り組む企業を優先します。

※一般料金(補助なし)、ジェットロ・メンバーズ会員特典もあります。

【申込締切】6月24日(金)17:00まで

お問い合わせ

ジェットロものづくり産業課(担当:清水、福山)

TEL:03-3582-4631 FAX:03-3582-7508

E-mail: mono@jetro.go.jp

【Information】

新輸出大国コンソーシアム利用促進セミナー

2016年2月、環太平洋経済連携協定(TPP)を活用した中堅・中小企業の海外展開を促進するため、JETRO、中小企業基盤整備機構、国際協力機構(JICA)など29団体が構成される「新輸出大国コンソーシアム」が設立されました。

これは、国内の公的機関や地域金融機関、商工会議所など官民の支援機関が連携体制を構築し、中小企業が積極的に海外展開に挑戦できるよう総合的に支援を行なう体制を整備するものです。

海外ビジネスにご関心がある方は、ふるってご参加ください。

【日時】7月4日(月)15:00～16:50

【会場】鹿児島サンロイヤルホテル 杉の間(鹿児島市与次郎1丁目8-10)

【内容】・新輸出大国コンソーシアムの趣旨説明、ジェトロ個別企業支援サービス説明

・支援事例の紹介(サービス産業分野/主に外食分野)

・輸出に取り組む県内企業からのプレゼンテーション

1)「専門家を活用したEU、米国への日本茶輸出事例」

霧島製茶株式会社 専務 林修太郎氏

2)「米国共同輸出への取り組み」

弓場貿易株式会社 代表取締役社長 弓場秋信氏

【定員】40名程度(先着順) 無料 【申込締切】6月30日(木)

お問い合わせ

ジェトロ鹿児島(担当:城倉)

TEL:099-226-9156

東京ビッグサイト「産業交流展2016」鹿児島県ブースへの出展募集のご案内

鹿児島県では、東京都が主催し、東京ビッグサイトで開催される「産業交流展2016」への鹿児島県ブースへの出展を希望される企業を募集します。

下記の展示会に鹿児島県ブースとして出展し、県内企業の商品を展示することによって、新たなビジネスチャンスを獲得の機会となります。

ぜひご参加ください。

【日時】10月31日(月)～11月2日(水)

【開催場所】東京ビッグサイト 東7・8ホール(新設会場)

【主催】東京都 他7団体

【出展内容】鹿児島県ブース6小間(約9m×6m)

【出展費用】小間料、ブース装飾費(基本的なブース内の装飾)配送料(JITBOXチャーター便(たて×横×高さ:1040mm×1040mm×1700mm))は無料。

※上記寸法以上の送料や出展対応職員の交通費・宿泊費等は出展企業負担。

【募集対象】県内に主たる事業所を有する中小企業者

【募集数】6社程度

【申込方法】出展を希望される企業は、募集要項を確認後、出展申込書に必要事項を記入し、FAXもしくは、メールにて送付下さい。

※詳しくはこちらを御覧下さい。

<http://www.pref.kagoshima.jp/af02/sangyo-rodo/syoko/shien/sangokoryu2016.html>

お問い合わせ

鹿児島県 経営金融課 経営支援係(担当:山崎、米澤)

TEL:099-286-2951 FAX:099-286-5576

Email: shien@pref.kagoshima.lg.jp

【Information】

中小企業等外国出願支援事業の募集

かごしま産業支援センターでは、県内中小企業等における海外展開に向けた外国への特許出願等(特許・実用新案・意匠・商標)を促進するため、助成事業を実施しています。

経済のグローバル化による国際的な事業展開や知的財産権侵害品へ対応するため、県内中小企業等の戦略的な外国への特許出願等に対してその費用の一部を助成します。

【事業内容】県内中小企業等における外国への特許出願等

(特許・実用新案・意匠・商標(冒認対策商標を含む))に関する経費の一部を助成

【助成対象経費】・外国特許庁への出願手数料

- ・現地代理人に係る費用
 - ・国内代理人に係る費用
 - ・翻訳に係る費用
 - ・その他、通信費、振込手数料など外国出願に必要と認められる費用
- ※消費税は対象となりません。

【助成率】助成対象経費の2分の1以内

【募集期間】6月2日(木)から6月30日(木)午後5時まで(書類必着)

※詳しくはこちらを御覧下さい。

<http://www.kric.or.jp/>

お問い合わせ

(公財)かごしま産業支援センター 産業振興課

TEL:099-219-1272 FAX:099-219-1279

E-mail: ikusei@kric.or.jp

「台湾MICE産業説明会及び交流会」開催のお知らせ

台湾貿易センター(TAITRA)は、展示会、国際会議、インセンティブツアー及び企業ミーティングの目的地としての台湾の魅力を、日本のMICE関連企業様、団体様にお伝えするとともに、MICEに関わる日台交流をより深めることを目的として、台湾MICE産業説明会及び交流会～MEET TAIWAN Networking Event～を以下のように開催する運びとなりました。

今回の機会を活用して台湾MICEの魅力を感じ、新たなビジネスチャンスを創出していただくために、是非ともご参加の検討を宜しくお願い致します。

【日時】7月13日(水)

【会場】グランドハイアット福岡 3F グランドボールルーム D(福岡市博多区住吉1-2-82)

【主催】經濟部国際貿易局

【実施・運営】台湾貿易センター福岡事務所

【協賛】チャイナエアライン

【参加費】無料、事前登録制

【参加対象】台湾での社員旅行・インセンティブツアー実施を検討している企業・団体、国際会議誘致団体、ミーティングプランナー、MICE関連旅行社、メディア、ほか台湾のMICE産業に関心のある方。

※詳しくは、台湾貿易センター福岡事務所へお問い合わせ下さい。

お問い合わせ

台湾貿易センター福岡事務所(担当:劉)

TEL:092-472-7461 FAX:092-472-7463

Email: fukuoka@taitra.org.tw

【Information】

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
7月6日(水)～ 7月8日(金) 東京ビッグサイト	第27回 国際 文具・紙製品展 ISOT 【文房具、紙・紙製品、事務用品、ギフト用品】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/ISOT_47983
7月7日(木)～ 7月8日(金) グランフロント大阪	Embedded Technology West 2016 / 組込み総合技術展 関西 【情報処理、コンピュータ、精密機器、電気・電子】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/ETWest2016_48828
7月12日(火)～ 7月13日(水) 東京ビッグサイト	リフォーム産業フェア2016【建設・建築】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/BARS2016_49045
7月13日(水)～ 7月15日(金) 東京ビッグサイト	総務・人事・経理ワールド2016 【産業安全、労務管理、警備、通信、情報処理、環境】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/48045
7月13日(水)～ 7月15日(金) 東京ビッグサイト	国際モダンホスピタルショウ2016(第43回) 【医療・病院用機器、福祉、介護、リハビリ用機器・用具】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/IMHS2016_49031
7月20日(水)～ 7月22日(金) 東京ビッグサイト	メンテナンス・レジリエンスTOKYO 2016 【防災、警備、産業安全、ビル保守管理】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/Maintenance_49380
7月20日(水)～ 7月22日(金) 東京ビッグサイト	生産と設備TOKYO 2016(第8回生産システム見える化展/第2回管材・電気設備技術展) 【ビル保守管理、測定・試験機器、労災、労務管理】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/Production_49381
7月26日(火)～ 7月29日(金) ポートメッセなごや	下水道展'16名古屋 【建築・建設、公共施設用機器、環境、廃棄物処理】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/SEWAGEWORKS_49064
7月27日(水)～ 7月29日(金) 東京ビッグサイト	施設園芸・植物工場展2016 【農林水産業、園芸・造園】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/GPEC_49653
7月28日(木)～ 7月29日(金) 名古屋国際会議場	日本プロセス化学会2016 サマーシンポジウム企業展示会 【化学、製造・生産技術、品質管理、先端技	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/Exhibitionattached_51149

【Information】

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
8月3日(水)～ 8月6日(土) 米国 / ソルトレイ ク・シティ	Outdoor Retailer Summer Market 2016 【スポーツ、衣料、履物】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/OutdoorRetailer_48208">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/OutdoorRetailer 48208
8月6日(土)～ 8月9日(火) ブラジル / サンバ ウロ	53rd House & Gift Fair 【家庭用品、食卓用品、照明、家具、手工芸 品】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/53rdHouse_50987">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/53rdHouse 50987
8月7日(日)～ 8月9日(火) 英国 / バーミンガ ム	MODA 2016【衣料、履物、アクセサリ】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/MODA2016_50699">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/MODA2016 50699
8月8日(月)～ 8月9日(火) インド / ニューデ リー	Professional Beauty Delhi 2016 【化粧品・美容関連用品、店舗用設備・機 器】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/ProfessionalBeauty_51291">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/ProfessionalBeauty 51291
8月12日(金)～ 8月16日(火) 台湾 / 台北	台北国際プラスチック・ゴム工業見本市 【プラスチック、ゴム、製造・生産技術、精密 機器】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/TaipeiPlas_51286">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/TaipeiPlas 51286
8月20日(土)～ 8月24日(水) 米国 / ニューヨー ク	NY NOW 【家庭用品、食卓用品、衣料、アクセサリ】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/NYNOW_48705">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/NYNOW 48705
8月22日(月)～ 8月25日(木) ロシア / モスクワ	20th International Exhibition of Automotive Parts, Components, Car Maintenance Equipment and Products 【自動車補修・サービス用品、物流、通信】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/MIMSautomechanika_51134">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/MIMSautomechanika 51134
8月22日(月)～ 8月25日(木) インド / ムンバイ	AUTOMATION EXPO 2016 【精密・測定・試験機器、製造・生産技術】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/AUTOMATION_49842">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/AUTOMATION 49842
8月24日(水)～ 8月28日(日) 中国 / 北京	Beijing International Book Fair 【書籍、出版、音楽】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/BIBF2016_51034">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/BIBF2016 51034
8月31日(水)～ 9月4日(日) ドイツ / フリードリ ヒスハーフェン	EUROBIKE 2016【自転車、スポーツ、衣料】	<a href="https://www.ietro.go.jp/j-
messe/tradefair/EUROBIKE2016_50001">https://www.ietro.go.jp/j- messe/tradefair/EUROBIKE2016 50001

混載貨物輸出業者育成事業のご案内

公益社団法人鹿児島県貿易協会では、鹿児島県の委託を受け、食品輸出の振興及び県内外貿港の利用促進を目的とする「混載貨物輸出業者育成事業」を実施します。

この事業は、県内外貿港を利用し、本県で収穫、生産又は製造された食品衛生法第4条に規定する食品を輸出する県内の貿易事業者、流通事業者及び生産者等に交付するものとし、製造者又は生産者が異なる食品の混載輸出が条件となります。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ（下記参照）より申請書等をダウンロードし、事務局までお申込ください。

<http://www.kibc-jp.com/index.htm>

【助成対象者】

- ①鹿児島県内外貿港からの輸出であること。
- ②本県で生産または製造された食品衛生法第4条に規定する食品の輸出であること。
- ③製造者または生産者が異なる食品が混載されているコンテナ輸出であること。
- ④毎年4月1日から翌年3月31日までに実施された輸出であること。

【助成金の額等】

貨物コンテナのサイズ	助成額
20 フィート	150,000 円
40 フィート	250,000 円

※助成金の交付は、交付申請の受付順とし、予算の範囲内で行うものとする。

※前年度当事業の利用実績がある場合は、20フィート 120,000 円、40 フィート 200,000 円とする。

【助成までの流れ】

- ①交付申請書（第1号様式）に下記の書類を添えて協会に提出する。
 - (1)事業計画書（第2号様式）
 - (2)その他協会が必要と認める書類
- ②交付申請書の内容を審査後、協会より助成金交付決定通知書を交付。
- ③事業完了の日から30日以内に、実績報告書（4号様式）及び次の(1)～(7)に定める必要書類を添えて、協会に提出する。
 - (1) 事業実績書（別紙1）
 - (2) 輸出品目内訳書（別紙2）

- (3) 船荷証券(B/L)の写し
 - (4) 送り状(Invoice)の写し
 - (5) パッキングリストの写し
 - (6) 輸出品の納品書,販売証明書等県産品であることを証明できる書類
 - (7) その他協会が必要とする書類
- ④実績報告書を審査後、交付確定通知書を協会より交付。
- ⑤交付確定通知書を受領後、助成金交付請求書(6号様式)を協会に提出する。
- ⑥助成金の交付。

《お問合せ先》公益社団法人鹿児島県貿易協会 担当:肥後/谷口
〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号(県庁9F かごしまPR課内)
TEL:099-251-8484 FAX:099-251-8483
E-mail:info@kibc-jp.com

鹿児島空港航空貨物利用促進事業のご案内

公益社団法人鹿児島県貿易協会では、鹿児島空港国際化促進協議会の委託を受け、鹿児島空港の国際定期路線の安定的運行と国際空港貨物の需要拡大を目的とする「鹿児島空港航空貨物利用促進事業」を実施します。

この事業は、鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設を利用して、鹿児島県産品等（本県で収穫、生産又は製造された食品衛生法第4条に規定する食品）を輸出する荷主に交付するものです。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ（下記参照）より申請書等をダウンロードし、事務局までお申込ください。

<http://www.kibc-jp.com/index.htm>

【助成の条件】

- ①鹿児島空港からの輸出であること。
- ②鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設を利用した輸出であること。
- ③本県で生産または製造された食品衛生法第4条に規定する食品の輸出であること。
- ④平成28年4月1日から平成29年3月31日までに実施された輸出であること。

【助成金の額等】

項 目	助成額
鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設使用料 ※1	1 kg当たり 100 円
鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）までの陸送費 ※2	陸送費に係る経費の1/2 上限額 30,000 円

※1 貨物上屋施設利用料のうち、基本料及び冷蔵冷凍庫施設使用料に対し、助成する。

※2 冷蔵冷凍施設使用料の助成を受ける場合に、冷蔵冷凍施設までの陸送費等に係る経費に対し助成

※3 助成金の交付は、交付申請の受付順とし、予算の範囲内で行うものとする。

【助成までの流れ】

- ①事業完了の日から30日以内に交付申請書(第1号様式)に下記の書類を添えて協会に提出する。
 - (1) 実績報告書(第2号様式)
 - (2) 航空貨物輸送状(AWB)の写し
 - (3) 輸出品の納品書又は産地及び種別(食品・非食品の別)が記載された書類
 - (4) 経費の内訳の記載された請求書又は領収書の写し
 - (5) その他協会が必要と認める書類
- ②交付申請書の内容を審査後、協会より助成金交付決定通知書を交付。
- ③交付確定通知書を受領後、助成金交付請求書(4号様式)を協会に提出する。
- ④助成金の交付。

《お問合せ先》公益社団法人鹿児島県貿易協会 担当：橋口/谷口
 〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号（県庁9階かごしまPR課内）
 TEL：099-251-8484 FAX：099-251-8483
 E-mail：info@kibc-jp.com

近 着 図 書 資 料 情 報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。
載掲されている資料は自由に閲覧することができます。

★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報を入手できます。

※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。

★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望もうけつけております。
揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H28.4.21～H28.5.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	ちゅうきんだより 2016年春号	商工中金	2016/04/21
2	TSR情報 No.2587	東京商工リサーチ	2016/04/21
3	アジ研 ワールド・トレンド® 5月号	日本貿易振興機構アジア経済研究所	2016/04/21
4	日経ビジネス No.1838	日経BP社	2016/04/22
5	日本貿易会月報 4月号	一般社団法人 日本貿易会	2016/04/25
6	日本貿易の現状 2016	一般社団法人 日本貿易会	2016/04/25
7	新・アジア経済論	文眞堂	2016/04/25
8	駐日韓国企業名簿 2016	駐日韓国企業連合会、韓国貿易協会東京支部	2016/04/27
9	鹿児島税関支署 管内貿易概況(速報値) 平成28年3月分	鹿児島税関支署	2016/04/27
10	平成27年度貿易投資促進事業 国際即戦力育成インターンシップ事業 インターン 成果事例報告	経済産業省・海外産業人材育成協会・日本貿易振興機構	2016/05/02
11	商工金融 2016年4月号	一般社団法人 商工総合研究所	2016/05/02
12	第18回鹿児島・シンガポール交流会議(報告書)	シンガポール共和国・鹿児島県	2016/05/02
13	TSR情報 No.2588	東京商工リサーチ	2016/05/02
14	台湾情報誌 交流 vol.901	公益財団法人 交流協会	2016/05/02
15	日経ビジネス No.1839	日経BP社	2016/05/02
16	開発協力白書 2015年版	外務省 国際協力局	2016/05/02
17	PROFILE OF KYUSHU	九州経済国際化推進機構	2016/05/06
18	海外ビジネスサポートブック	九州経済産業局	2016/05/06
19	TSR情報 No.2589	東京商工リサーチ	2016/05/06
20	日経ビジネス No.1840	日経BP社	2016/05/06

21	月刊グローバル経営 No.398	一般社団法人日本在外企業協会 (日外協)	2016/05/11
22	中華民国 台湾投資通信 vol.248	中華民国 經濟部 投資業務処	2016/05/11
23	ジェトロセンサー 6月号	日本貿易振興機構	2016/05/12
24	KER経済情報 5月号	株式会社九州経済研究所	2016/05/16
25	鹿児島県アジア・太平洋農村研修センター 平成27年度事業報告書「あゆみ」	鹿児島県アジア・太平洋農村研修 センター	2016/05/16
26	TSR情報 No.2590	東京商工リサーチ	2016/05/16
27	日経ビジネス No.1841	日経BP社	2016/05/16
28	医薬品医療機器等法の対象となる品目の 輸入・販売手続き	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
29	契約の基礎と知的財産権に関わる留意点 を学ぶ	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
30	小口輸入の通関手続き	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
31	輸入品の安全確保の手引き 2015	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
32	2015途上国商品輸入ビジネス支援セミ ナー I・II	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
33	輸入品の表示とマーク Q&A	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
34	Guide to Food Import 2015	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
35	2015 食品輸入の手引き	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
36	少額取引の外資決済	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
37	個人事業を始めるときは(改訂版)	(一財)対日貿易投資交流促進協 会	2016/05/16
38	アジ研 ワールド・トレンド 6月号	日本貿易振興機構アジア経済研 究所	2016/05/19
39	TSR情報 No.2591	東京商工リサーチ	2016/05/19

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

平成 28 年 4 月分

輸出	前年同月比(+9.1%)小幅増	輸入	前年同月比(▲39.0%)大幅減
輸出 「パルプ及び古紙」（前年同月比30.7%）、「ゴム製品」（同74.7%）が減少したものの、「電気機器」（同21.0倍）、「魚介類及び同調製品」（同3.1倍）、「再輸出品」（同2.0倍）などが増加したことにより、総額では、25億6千万円（同109.1%）と3ヵ月連続の増加となった。			
輸入 「輸送用機器」（前年同月比3.2倍）、「原油用の種・ナット及び球」（同2.4倍）などが増加したものの、「原油及び粗油」（同57.2%）、「銅材」（同66.5%）、「穀物及び同調製品」（同55.7%）が減少したことにより、総額では、657億29百万円（同61.0%）と21ヵ月連続の減少となった。			

管内動向

参照：付表1、2ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	25億60百万円	109.1 %	3ヵ月連続の増加
輸 入 額	657億29百万円	61.0 %	21ヵ月連続の減少

(注)百万円未満の値は四捨五入、以下同じ。

輸出 参照：付表-3ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
電気機器	6億29百万円	21.6 倍	24.6 %	アメリカ、韓国、マーシャル
ゴム製品	5億99百万円	74.7 %	23.4 %	アメリカ、フィリピン、ドイツ
木材及びコルク	2億36百万円	150.6 %	9.2 %	中国、台湾、韓国
皮革及び毛皮（未仕上）	1億90百万円	103.3 %	7.4 %	タイ、台湾、香港
再輸出品	1億86百万円	2.0 倍	7.3 %	アメリカ、中国、パナマ

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：(価格)33.8% (数量)94.8%
(輸入額：1,495億19百万円、数量：211万kg)である。**輸入** 参照：付表-4ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	505億23百万円	57.2 %	76.9 %	KSA、イラク、UAE、カタール、クウェート、インドネシア
穀物及び同調製品	64億86百万円	35.7 %	9.9 %	アメリカ、ブラジル、オーストラリア
（とうもろこし）	48億81百万円	80.8 %	(7.4 %)	アメリカ、ブラジル、タイ
（米）	5億40百万円	全 増	(0.8 %)	アメリカ
（大麦及びはだか麦）	4億47百万円	66.7 %	(0.7 %)	オーストラリア、英国
飼料	27億35百万円	66.5 %	4.2 %	中国、アメリカ、ブラジル
魚介類及び同調製品	10億32百万円	106.9 %	1.6 %	中国、マーシャル、インドネシア

【備考】には、「送物性油がサーフ油18百万円」、「魚の骨及びミノー」1億9百万円」等が含まれる。

KSA：サウジアラビア
UAE：アラブ首長国連邦

鹿児島税関支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 億 4 9 百万円	110.6 %	2 カ月ぶりの増加
輸 入 額	5 3 9 億 1 8 百万円	67.5 %	2 ヶ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－アページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同製製品	74百万円	全 増	49.6 %	アメリカ
金属鉱及びくず	60百万円	59.3 %	40.4 %	中国、韓国

輸入動向 参照：付表－アページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 （数量）	505億23百万円 200万kg	67.2 % 111.5 %	93.7 %	KSA、イラク、UAE、カタール、クウェート、 インドネシア
穀物及び同製製品	20億40百万円	85.2 %	3.8 %	アメリカ、ブラジル、アルゼンチン
魚介類及び同製製品	5億46百万円	2.9 倍	1.0 %	中国、アメリカ、インドネシア
飼料	3億35百万円	44.5 %	0.6 %	中国、ブラジル、韓国

【穀物及び同製製品】には、『とうもろこし－1750kg百万円』、『コーリヤル（韓国産）－1億27百万円』等が占められる。
 【飼料】には、『穀物性油がけ－3億91百万円』等が占められる。

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 億 5 0 百万円	2.2 倍	3 カ月連続の増加
輸 入 額	1 億 6 0 百万円	42.7 %	5 カ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－アページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	1億26百万円	2.8 倍	84.1 %	アメリカ、中国、英連
一般機械	17百万円	125.7 %	11.4 %	アメリカ、オランダ、オーストラリア
精油・香料及び化粧品類	6百万円	2.7 倍	3.7 %	オランダ、アメリカ

輸入動向 参照：付表－アページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
輸送用機器	1億45百万円	24.5 倍	90.6 %	アメリカ
一般機械	4百万円	3.7 %	2.7 %	アメリカ
ゴム製品	3百万円	56.9 %	1.8 %	中国

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	1 8 億 5 2 百万円	112.7 %	2ヵ月ぶりの増加
輸 入 額	1 0 0 億 8 1 百万円	40.7 %	5ヵ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－8ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
電気機器	6億16百万円	30.2 倍	33.3 %	アメリカ、韓国
ゴム製品	5億92百万円	74.2 %	32.0 %	アメリカ、フィリピン、ドイツ
木材及びコルク	2億06百万円	141.8 %	11.2 %	中国、台湾、韓国

輸入動向 参照：付表－8ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同製品	44億37百万円	100.0 %	44.0 %	アメリカ、ブラジル、オーストラリア
飼料	23億30百万円	71.7 %	23.2 %	中国、アメリカ、ブラジル
元素及び化合物	6億57百万円	102.9 %	6.5 %	中国、シンガポール、インドネシア

【穀物及び同製品】には、『とうもろこし－30億49百万円』、『米－5億40百万円』等が含まれる。

【飼料】には、『飼料用油が－13億09百万円』、『魚の粉及びミール－1億20百万円』等が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	3 億 7 6 百万円	78.1 %	2ヵ月連続の減少
輸 入 額	1 1 億 0 2 百万円	57.6 %	2ヵ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－8ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
紙類及び同製品	94百万円	2.3 倍	25.0 %	台湾、U.A.E.、韓国
パルプ及び古紙	71百万円	26.1 %	18.9 %	韓国、中国
金属鉱及びくず	60百万円	74.3 %	16.0 %	中国

輸入動向 参照：付表－8ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
木製品及びコルク製品（除家具）	5億18百万円	56.1 %	47.0 %	ベトナム、フィリピン
その他の化学製品	1億26百万円	114.8 %	11.6 %	タイ、スペイン、ベトナム
電気機器	30百万円	18.4 %	7.3 %	中国、フィリピン

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	33百万円	174.1 %	7ヵ月ぶりの増加
輸 入 額	4億67百万円	61.0 %	4ヵ月連続の減少

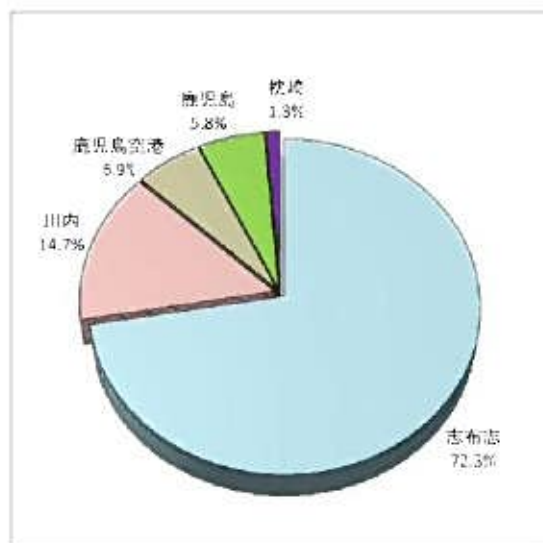
輸出動向 参照：付表-8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同類製品	33百万円	188.2 %	96.6 %	タイ

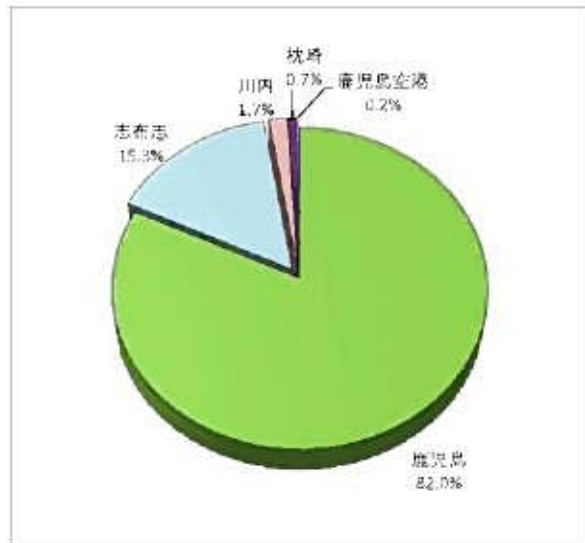
輸入動向 参照：付表-8ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同類製品	4億67百万円	61.0 %	100.0 %	マーシャル、インドネシア、露国

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 4月分
25億6千万円



輸入額 4月分
657億29百万円

平成 28 年 5 月 25 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）

[平成 28 年 4 月分]

◎鹿児島税関支署〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	4月分	前年同月比	長崎税関 管内比	累 計	前年同期比	長崎税関 管内比
輸 出	2,560	109.1%	4.6%	10,350	104.8%	4.1%
輸 入	65,729	61.0%	80.3%	238,218	55.3%	72.5%
入(△)出超	△ 63,169	-	-	△ 227,869	-	-

鹿児島税関支署の管轄……鹿児島県（川崎市・郡を除く）

◎長崎税関〔管内〕貿易総額

(単位:百万円)

区分	4月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	55,736	170.5%	251,140	144.1%
輸 入	81,823	61.4%	328,397	60.2%
入(△)出超	△ 26,087	-	△ 77,256	-

注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。

2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日（蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日）をもって計上。

3. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。

照会先：鹿児島税関支署 統計審査官部門 TEL099-280-3108、3109

4. 本資料及び長崎税関管内分の貿易概況は以下ホームページでご覧になれます。

長崎税関ホームページ <http://www.customs.go.jp/nagasaki/>

5. 全国分の貿易概況は、以下ホームページでご覧になれます。

財務省貿易統計 <http://www.customs.go.jp/toukei/info/index.htm>

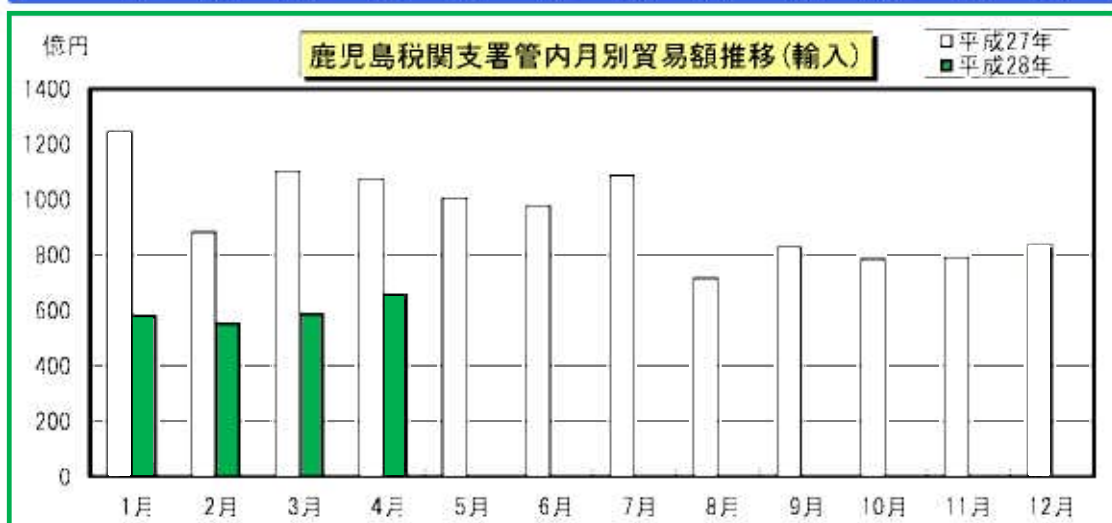
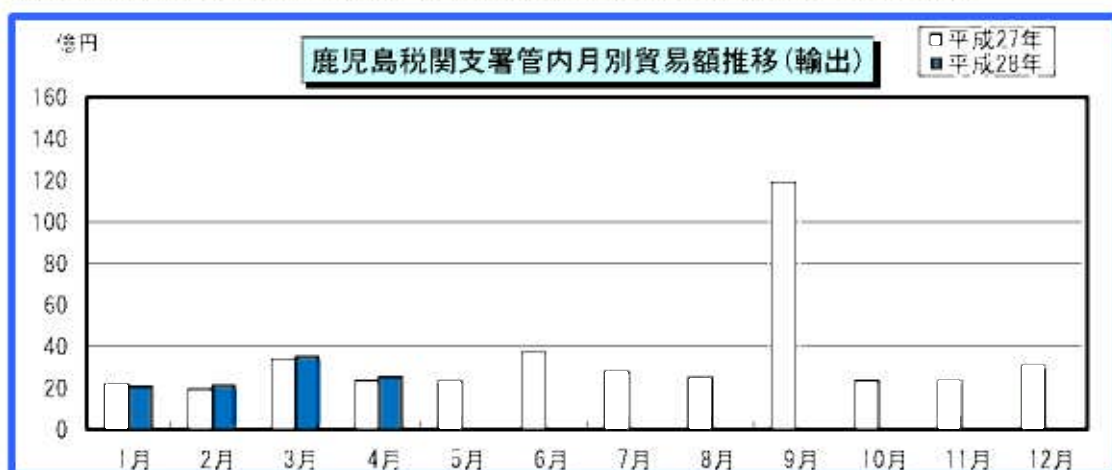
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円)

区分	輸 出			輸 入		
	平成28年	平成27年	前年同月比	平成28年	平成27年	前年同月比
1月	2,104	2,190	96.1%	58,186	124,368	46.8%
2月	2,168	1,942	111.7%	55,385	88,364	62.7%
3月	3,518	3,403	103.4%	58,918	110,271	53.4%
4月	2,560	2,345	109.1%	65,729	107,679	61.0%
5月		2,323			100,552	
6月		3,732			97,720	
7月		2,785			108,741	
8月		2,501			71,618	
9月		11,906			82,906	
10月		2,345			78,633	
11月		2,359			79,126	
12月		3,071			83,582	
累計	10,350	40,902	104.8%	238,218	1,133,561	55.3%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



[付表] 2

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸出品〕表

〔平成28年4月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			2,559,928		109.1%	100.0%		10,349,950		104.8%
食料品及び動物			172,406		2.8倍	6.7%		626,688		116.6%
肉類及び肉類製品	MT	75	17,094	93.2%	133.7%	0.7%	170	51,721	72.0%	30.0%
魚介類及び肉類製品	MT	532	172,892	2.2倍	3.1倍	6.6%	1,531	549,561	80.4%	117.5%
魚介類(生鮮)	MT	532	152,342	2.2倍	3.1倍	6.0%	1,523	533,595	80.0%	116.4%
飲料及びたばこ			6,186		64.2%	0.2%		33,521		91.3%
飲料	KL	50	6,186	2.1倍	64.2%	0.2%	110	33,521	126.4%	51.3%
食料に達さない原材料			664,178		73.2%	25.9%		2,722,469		77.7%
皮革及び毛皮(本仕上)	MT	1,300	119,665	117.4%	100.3%	7.4%	4,807	712,665	126.3%	104.7%
木材及びコルク			235,561		150.0%	9.2%		725,294		85.1%
木材			235,561		152.0%	9.2%		724,791		50.4%
パルプ及び古紙	MT	3,937	83,856	46.5%	30.3%	3.5%	16,418	691,161	65.4%	60.6%
繊維用繊維及びくず	MT	162	5,115	180.2%	116.1%	0.2%	505	58,026	166.4%	101.5%
繊維物	MT	354	10,023	18.9%	16.9%	0.4%	5,763	148,535	0.7%	74.1%
金属及びくず	MT	3,327	127,344	70.5%	63.1%	5.0%	15,439	449,394	94.6%	69.6%
(鉄鋼のくず)	MT	3,094	84,166	74.7%	55.4%	3.3%	14,354	330,967	94.3%	69.0%
その他の動植物性原料			5,814		3.1倍	0.2%		7,181		76.7%
化学製品			166,358		82.2%	6.5%		707,579		102.1%
元素及び化合物			95,512		75.6%	3.7%		469,398		101.7%
晶化化合物	MT	339	95,512	93.1%	75.6%	3.7%	1,563	480,398	113.1%	101.7%
精油・香料及び化粧品類	MT	2	5,463	2.6倍	2.7倍	0.2%	8	24,176	1.6倍	6.0倍
くず及びスクラップ等	MT	1	4,613	103.0%	2.2倍	0.2%	0	10,173	6.6倍	5.6倍
肥料	MT	832	11,222	112.5%	21.6%	0.4%	2,261	31,711	105.6%	122.6%
プラスチック	MT	867	32,263	60.2%	70.7%	1.3%	3,186	132,275	101.3%	83.4%
ポリエチレン	MT	76	5,894	69.1%	52.6%	0.2%	293	27,293	69.3%	68.0%
その他の化学製品	MT	158	14,465	全増	全増	0.6%	293	31,759	3.2倍	2.4倍
原料別製品			698,275		79.3%	27.3%		2,367,049		71.5%
ゴム製品	MT	1,174	598,796	62.4%	74.7%	23.4%	4,531	2,959,549	75.6%	68.3%
ゴム加工材料	MT	30	17,935	125.0%	102.3%	0.7%	119	66,023	102.6%	106.4%
ゴムタイヤ及びチューブ	EG	1,123,966	580,861	81.8%	74.1%	22.7%	4,711,223	2,920,516	71.5%	67.8%
紙及び紙製品	MT	1,243	95,914	153.6%	135.7%	3.7%	3,455	263,693	124.8%	110.9%
紙及び紙紙	MT	1,243	95,914	153.6%	135.7%	3.7%	3,455	263,693	124.8%	110.9%
機械類及び輸送用機器			665,822		4.0倍	26.0%		2,705,533		2.2倍
一般機械			26,150		25.1%	1.0%		643,779		162.2%
原動機	EG	26,030	4,259	43.3%	22.4%	0.2%	135,240	27,666	93.1%	71.6%
電気機器			629,668		21.6倍	21.6%		1,927,371		12.6倍
半導体等電子部品			606,507		全増	23.5%		1,318,464		86全増
輸送用機器			19,064		24.9%	0.4%		134,320		19.3%
自動車の部品品	EG	60,072	7,329	29.4%	22.7%	0.3%	336,316	40,114	92.4%	51.1%
特殊取扱品			186,913		2.0倍	7.3%		1,176,845		2.6倍
再輸出品			186,913		2.0倍	7.3%		1,176,845		2.6倍

(注) 全増は、前年同月比が1.00以上の場合に表示。

〔付表〕3

◎鹿児島税関支署〔管内主要輸入品〕表

〔平成28年4月分〕

(単位：千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数量	価額	前年同月比		構成比	数量	価額	前年同期比	
				数量	価額				数量	価額
総額			65,728,934		61.0%	100.0%		238,218,496		55.3%
食料品及び動物			10,582,021		80.0%	16.1%		43,034,142		76.2%
魚介類及び同調製品	KT	3,253	1,002,347	55.3%	106.9%	1.6%	2,581	1,094,700	47.6%	65.3%
魚介類（生鮮・冷凍）	KG	3,212,036	1,006,210	55.1%	105.7%	1.5%	8,423,701	1,873,202	17.0%	62.6%
肉類及び同調製品	KT	262,196	6,185,876	102.8%	85.7%	9.9%	1,032,756	26,265,531	201.6%	83.5%
小麦及びメスリン	KT	1,365	202,074	139.7%	166.9%	0.3%	32,105	521,578	141.3%	125.1%
米	KT	6,912	629,690	全増	全増	0.5%	30,614	2,362,541	100.3%	83.0%
大麦及びはるか麦	KT	20,420	417,147	109.3%	66.7%	0.7%	75,829	1,361,897	67.9%	59.6%
とうもろこし	KT	227,438	4,881,327	102.1%	80.8%	7.4%	874,040	19,896,408	107.6%	88.7%
こむぎ（飼料用）	KT	19,363	400,660	69.3%	56.4%	0.6%	86,031	1,843,960	75.4%	64.7%
果実及び野菜	KG	3,168,597	209,230	101.3%	93.4%	0.3%	10,542,915	785,435	134.5%	121.9%
野菜	KG	2,983,270	188,390	100.1%	88.1%	0.3%	10,190,251	762,582	135.6%	126.6%
飼料	KT	70,305	2,785,311	94.1%	66.5%	4.2%	303,541	12,779,273	37.4%	64.5%
植物油及び	KT	42,950	1,714,677	146.1%	107.3%	2.6%	172,955	7,672,557	97.7%	72.3%
魚の粉及びミール	KT	1,938	158,724	29.3%	20.3%	0.2%	6,653	1,161,743	38.5%	34.1%
食料に適さない原材料			884,135		70.3%	1.3%		4,276,733		70.8%
圧油用の種・サトウ及び根	KT	5,230	225,699	3.2倍	2.1倍	0.3%	10,825	561,754	123.7%	108.2%
大豆	KT	5,157	222,250	3.0倍	2.9倍	0.3%	10,394	474,676	154.9%	119.4%
生ゴム	KT	3,434	515,146	73.5%	57.6%	0.5%	20,027	3,263,354	33.6%	60.5%
天然ゴム	KT	2,922	501,291	39.7%	64.8%	0.6%	16,741	2,366,945	56.5%	67.9%
合成ゴム	KT	712	153,935	51.9%	43.7%	0.2%	4,286	896,412	74.1%	61.1%
動物性脂肪			50,816,521		57.2%	77.0%		175,609,638		50.3%
石油及び同製品			50,577,128		57.2%	76.9%		172,913,826		30.3%
原油及び軽油	KL	2,001,568	50,523,410	95.6%	57.2%	76.9%	7,160,275	172,669,904	87.3%	30.3%
化学製品			1,244,708		103.5%	1.9%		4,719,161		99.7%
元素及び化合物			710,466		106.4%	1.1%		2,750,690		95.7%
有機化合物			560,281		113.0%	0.6%		1,326,745		101.0%
無機化合物	KT	1,160	317,122	101.7%	96.7%	0.3%	16,100	1,431,161	100.1%	89.2%
その他の化学製品	KT	3,133	207,277	62.9%	75.7%	0.3%	6,522	539,990	57.3%	30.2%
原料別製品			1,632,072		72.4%	2.5%		6,829,740		77.2%
水質品及びコルク製品（除字印）			745,160		56.5%	0.8%		2,543,446		65.8%
パルプ及び紙	KT	24,562	456,700	62.4%	66.7%	0.7%	110,233	2,196,410	71.3%	66.6%
薬物原料及び調剤製品			217,915		90.1%	0.3%		696,866		78.3%
非金属材料製品			309,260		72.9%	0.5%		1,139,518		89.6%
ガラス及び同製品			283,611		71.9%	0.4%		1,372,537		59.8%
金属製品			457,789		95.5%	0.7%		1,726,137		55.2%
機械類及び輸送用機器			578,607		58.4%	0.9%		3,626,070		60.1%
電機設備			332,772		43.1%	0.5%		3,002,170		92.6%
半導体等電子部品			305,356		40.7%	0.5%		3,037,711		93.6%
輸送用機器			163,210		6.9倍	0.3%		231,417		11.3%
航空機等	KT	2	143,393	-	33.8倍	0.2%	2	149,540	23.3%	8.0%

(注) 全増減は、前年同月比が1.00倍以上の場合に表示。

〔付表〕4

◎鹿児島税関支署管内 輸出地域(国)別表 [平成28年4月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構成比	価 額	前年同月比	構成比
総額	2,559,928	109.1%	100.0%	10,349,950	104.8%	100.0%
アジア	1,173,883	79.7%	45.9%	5,771,468	88.5%	55.8%
大韓民国	224,195	165.3%	3.3%	1,181,124	59.0%	11.4%
中華人民共和国	412,731	72.4%	16.1%	1,429,910	73.7%	15.7%
台湾	132,679	46.9%	5.2%	963,251	115.6%	9.7%
香港	53,177	3.2倍	2.1%	113,317	114.1%	1.1%
ベトナム	96,087	3.7倍	2.3%	161,262	26.3%	1.6%
タイ	197,247	92.0%	7.7%	555,273	95.5%	5.4%
シンガポール	1,517	3.4%	0.1%	4,426	10.9%	0.0%
マレーシア	11,541	103.8%	0.5%	85,260	199.6%	0.9%
フィリピン	78,695	2.2倍	3.1%	204,547	181.6%	2.0%
インドネシア	1,707	6.9%	0.1%	16,456	10.3%	0.2%
カンボジア	-	全減	-	61,740	61.3%	0.6%
インド	-	-	-	573,072	全増	5.5%
パキスタン	-	全減	-	3,045	79.5%	0.0%
モルディブ	-	全減	-	749	15.6%	0.0%
大洋州	35,924	41.8%	1.4%	139,836	58.3%	1.4%
オーストラリア	25,443	31.2%	1.0%	115,125	59.2%	1.1%
ニュージーランド	-	全減	-	4,502	25.3%	0.0%
フィジー	3,698	全増	0.1%	3,698	62.9%	0.0%
ミクロネシア	6,783	全増	0.3%	16,512	6.8倍	0.2%
北米	1,128,061	2.3倍	44.1%	3,452,191	155.6%	33.4%
アメリカ合衆国	1,128,061	2.3倍	44.1%	3,452,191	155.6%	33.4%
中南米	25,437	全増	1.0%	25,437	64.4%	0.2%
パナマ	25,437	全増	1.0%	25,437	全増	0.2%
西欧	72,655	158.3%	2.8%	389,020	187.2%	3.8%
英国	8,091	全増	0.3%	8,091	全増	0.1%
オランダ	6,604	全増	0.3%	51,071	全増	0.5%
フランス	2,231	56.1%	0.1%	11,273	73.7%	0.1%
ドイツ	55,759	135.8%	2.2%	315,015	166.4%	3.0%
中東欧・ロシア等	93,611	37.2%	3.7%	485,694	80.1%	4.7%
ロシア	-	全減	-	7,569	5.3%	0.1%
ハンガリー	93,611	76.6%	3.7%	478,125	102.0%	4.6%
中東	30,357	6.7倍	1.2%	44,796	190.4%	0.4%
アラブ首長国連邦	30,357	6.7倍	1.2%	44,796	139.4%	0.4%
アフリカ	-	-	-	41,508	2.2倍	0.4%
モーリタニア	-	-	-	1,066	全増	0.0%
同アフリカ未定国	-	-	-	40,442	2.1倍	0.4%

(注) 殆ど全増は、前年同月比が1.0倍以上の場合に表示。

◎鹿児島税関支署管内 輸入地域(国)別表 [平成28年4月分]

(単位：千円)

地域(国)別	当 月 分			1月以降累計		
	価 値	前年同月比	構成比	価 値	前年同月比	構成比
総額	65,728,934	61.0%	100.0%	238,218,496	55.3%	100.0%
アジア	7,263,735	50.8%	11.1%	30,597,963	52.6%	12.8%
大韓民国	325,216	72.2%	0.5%	2,044,246	81.5%	0.9%
中華人民共和國	4,009,161	96.8%	6.1%	16,402,710	73.2%	6.9%
台湾	66,769	11.9%	0.1%	477,502	40.8%	0.2%
ベトナム	655,151	56.9%	0.3%	1,307,273	53.5%	0.8%
タイ	431,123	65.1%	0.7%	2,342,331	74.3%	1.0%
シンガポール	215,551	73.0%	0.3%	301,672	90.2%	0.3%
マレーシア	16,947	60.8%	0.0%	305,036	5.2倍	0.2%
フィリピン	153,157	35.9%	0.2%	1,295,409	106.2%	0.5%
インドネシア	1,461,930	20.9%	2.2%	4,663,505	21.0%	2.0%
ミャンマー	1,377	3.1%	0.0%	18,102	29.0%	0.0%
インド	18,634	25.3%	0.0%	73,504	6.6%	0.0%
パキスタン	5,074	29.0%	0.0%	9,336	26.7%	0.0%
大洋州	974,488	92.3%	1.5%	4,068,156	78.9%	1.7%
オーストラリア	610,399	104.4%	0.3%	3,537,957	2.2倍	1.5%
ニュージーランド	362,782	31.1%	0.6%	362,782	26.8%	0.2%
北米	4,409,699	54.4%	6.7%	12,927,010	51.6%	5.4%
カナダ	31,573	6.1%	0.0%	1,073,007	24.6%	0.3%
アメリカ合衆国	4,377,526	57.3%	6.7%	11,854,003	57.2%	5.0%
中南米	3,058,183	27.9%	4.7%	21,862,176	104.1%	13.4%
メキシコ	5,131	0.1%	0.0%	6,500,894	193.5%	2.7%
コロンビア	-	全減	-	3,105,131	57.1%	1.4%
エクアドル	11,803	11.8%	0.0%	116,187	42.8%	0.0%
ペルー	104,650	4.3倍	0.2%	309,735	53.3%	0.1%
チリ	24,927	49.3%	0.0%	442,533	69.2%	0.2%
ブラジル	2,310,170	1.2倍	3.3%	14,090,602	2.4倍	5.9%
アルゼンチン	101,122	35.0%	0.0%	1,956,139	70.1%	0.3%
西欧	458,349	106.7%	0.7%	935,099	53.1%	0.4%
ノルウェー	1,657	全増	0.0%	1,957	全増	0.0%
スウェーデン	4,931	22.1%	0.0%	17,317	35.4%	0.0%
デンマーク	25,161	52.3%	0.0%	57,339	71.0%	0.0%
英仏	157,020	84.7%	0.4%	277,801	80.0%	0.1%
オランダ	56,359	6.5倍	0.1%	105,845	106.5%	0.0%
ベルギー	18,639	全増	0.0%	61,565	46.8%	0.0%
フランス	4,412	167.2%	0.0%	73,957	94.0%	0.0%
ドイツ	14,504	25.4倍	0.1%	51,983	7.6%	0.0%
スペイン	32,163	6.4倍	0.0%	44,099	2.7倍	0.0%
イタリア	11,570	5.6倍	0.0%	67,459	23.1倍	0.0%
フィンランド	6,314	17.9%	0.0%	130,533	100.7%	0.1%
中東欧・ロシア等	4,386	10.4%	0.0%	11,851,906	29.7%	5.0%
カザフスタン	-	-	-	4,924,009	全増	2.1%
ロシア	-	全減	-	3,741,814	17.8%	2.9%
ハンガリー	3,950	全増	0.0%	16,411	全増	0.0%
中東	49,656,631	72.9%	75.4%	142,410,363	56.4%	59.8%
イラク	16,251,339	全増	15.6%	16,129,152	87.4%	6.8%
サウジアラビア	26,835,266	93.4%	40.3%	82,731,444	69.8%	34.7%
クウェート	2,215,109	12.2%	3.4%	11,007,781	62.5%	4.6%
カタール	2,257,125	全増	3.4%	4,439,625	40.1%	1.9%
アラブ首長国連邦	7,994,801	30.7%	12.2%	35,111,361	42.8%	11.3%
アフリカ	3,473	0.1%	0.0%	3,565,823	20.4%	1.5%
エジプト	3,473	全増	0.0%	11,424	全増	0.0%
ガボン	-	全減	-	3,638,504	16.7%	1.3%

(注) 全増・全減は、前年同月比が1.0倍以上の場合に表示。

[付表] 6

○鹿児島税関支署管内 官署別 主要輸出入品表(1)

[平成28年4月分]

(単位:千円)

区分	輸 出						輸 入					
	品 名	数量 単位	数量 単位	価 値	前年同月比 数量 価値	増減率	品 名	数量 単位	数量 単位	価 値	前年同月比 数量 価値	増減率
鹿児島税関支署	総額			149,124		110.6%	総額			53,918,320		67.5%
	食料品及び動物			73,996		全増	食料品及び動物			3,118,466		72.7%
	魚介類及び同調製品	MT	46	73,996	全増	全増	肉類及び同調製品	MT	270	73,000	161.7%	106.3%
	魚介類 (主幹)	MT	46	73,996	全増	全増	畜肉 (牛肉・豚肉)	MT	40	10,659	164.0%	114.7%
	食料に過ぎない原材料			60,409		59.2%	その他肉類 (鶏肉・牛肉)	MT	48	25,161	102.0%	99.0%
	木材及びコルク			223		42.2%	植物及び同調製品	MT	182	25,220	3.2%	151.1%
	大豆			223		43.2%	魚介類及び同調製品	MT	328	340,393	187.9%	2.9%
	食料品及びくす	MT	2,104	60,186	62.0%	59.3%	魚介類 (生鮮・冷蔵)	KG	187,123	320,256	128.3%	3.0%
	(穀類のみ)	MT	2,104	60,186	62.0%	61.6%	魚介類の調製品	MT	40	26,137	181.3%	182.1%
	化学製品			8,488		61.0%	植物及び同調製品	MT	93,312	2,040,484	85.4%	65.2%
	炭素・活性炭及び活性炭	MT	4	3,291	全増	全増	小包装プラスチック	MT	1,422	33,017	180.3%	152.1%
	炭化油	MT	4	3,291	全増	全増	木炭及びたばこ葉	MT	3,739	32,192	23.0%	14.0%
	医薬品	KG	120	3,400	7.1%	24.4%	とうもろこし	MT	81,844	1,797,952	17.1%	76.4%
	肥料	MT	72	1,537	全増	全増	とうもろこし (飼料用)	MT	6,315	127,322	81.9%	70.0%
	原料別製品			1,330		17.5%	果実及び野菜	KG	2,067,640	123,627	64.4%	32.4%
	金属製品			1,330		18.3%	野菜	KG	1,975,006	118,625	83.0%	79.6%
	より線・鋼及び鋼製	MT	1	1,122	-	27.0%	飼料	MT	8,674	334,959	67.0%	11.7%
	機械類及び輸送用機器			4,891		43.8%	動物性脂肪	MT	8,644	331,490	67.2%	49.7%
	一般機械			3,539		31.5%	食料に過ぎない原材料			145,456		131.5%
	ポンプ及び圧縮機等			2,316		113.3%	小麦、小麦製品及び粉	MT	3,303	141,706	2.7%	195.0%
	電気機器			1,193		全増	大豆	MT	3,303	137,704	2.7%	198.7%
	電気機器			1,352		全増	その他の植物性脂肪(1)			7,150		33.9%
	電気機器			336		全増	動物性脂肪(2)	MT	45	7,750	34.0%	33.9%
	電気機器			316		全増	動物性脂肪			50,609,696		67.1%
						0.3%	その他同調製品			50,575,314		67.2%
						0.8%	原油及び粗油	KG	2,094,908	50,528,410	111.5%	67.2%
						0.1%	石油製品			31,904		44.4%
						0.1%	天然ガス及び天然ガス	MT	321	21,352	91.1%	29.9%
						0.1%	石油ガス	MT	321	34,352	91.4%	29.4%
						0.0%	化学製品			24,505		13.8%
						0.0%	元素及び化合物			23,399		12.9%
						0.0%	無機化合物	MT	189	21,173	全増	全増
						0.0%	原料別製品			12,995		67.9%
						0.0%	非鉄金属	MT	0	10,644	-	60.9%
						0.0%	鉄及び鉄合金	KG	0	10,644	102.0%	60.9%
鹿児島空港出張所	総額			150,113		2.2倍	総額			160,402		42.7%
	食料品及び動物			1,191		27.8%	化学製品			1,132		81.7%
	魚介類及び同調製品	MT	1	1,191	33.0%	27.8%	炭素・活性炭及び活性炭	KG	47	511	2.6%	143.7%
	魚介類 (主幹)	MT	1	1,191	33.0%	27.8%	原料別製品			5,369		63.6%
	化学製品			5,601		2.7倍	化学製品	MT	0	2,331	-	29.2%
	炭素・活性炭及び活性炭	MT	2	5,601	2.0倍	2.7倍	非鉄金属	MT	0	622	全増	全増
	炭素・活性炭及び活性炭	MT	1	4,513	108.0%	2.9倍	金属製品			1,353		41.0%
	機械類及び輸送用機器			17,076		125.7%	その他同調製品	MT	0	505	-	65.0%
	一般機械			17,076		125.7%	食品及び飲料用原料	KG	23	540	164.7%	22.8%
	特殊取扱品			126,245		2.6倍	機械類及び輸送用機器			150,914		117.2%
	特殊取扱品			126,245		2.6倍	一般機械			3,262		3.7%
						81.1%	ポンプ及び圧縮機等			619		21.7%
							コンテナ・容器	KG	3	3,400	全増	全増
							電気機器			1,258		17.8%
							電気機器			1,355		41.0%
							輸送用機器			145,380		21.5%
							航空機	MT	2	115,393	-	35.9%
							雑製品			1,736		195.1%
							家具	KG	8	1,133	全増	全増
							船舶運搬			505		67.2%
							科学光学機器			505		67.2%
							特殊取扱品			1,251		50.6%
							再輸入品			1,251		50.6%

(注) 殆ど全増は、前年同月比が1.0倍以上の場合に表示。

[付表]7

(単位:千円)

区分	輸 出						輸 入						
	品 名	数量 単位	数量	価 額	前年同月比		品 名	数量 単位	数量	価 額	前年同月比		
					数量	価 額					数量	価 額	
志布志出張所	総額			1,851,579	112.7%	100.0%	総額			10,081,098	40.7%	100.0%	
	食料品及び動物			10,234	38.6%	0.6%	食料品及び動物			6,871,661	88.2%	68.2%	
	豆及び豆製品	MT	7	7,950	110.7%	105.4%	0.1%	豆及び豆製品	MT	158,823	4,137,149	113.5%	100.0%
	飲料及びたばこ			6,186	64.2%	0.3%	小豆及び大豆	MT	7,045	169,538	180.4%	101.7%	
	飲料	KL	39	6,186	2.4倍	64.2%	0.3%	上	MT	6,013	539,595	全増	5.4%
	食料に適さない原材料			439,704	100.4%	23.7%	大豆及び大豆製品	MT	10,629	244,936	5.4倍	3.8%	
	豆及び豆製品(非付加)	MT	1,320	159,365	117.1%	103.3%	大豆及び豆製品	MT	145,587	3,070,109	105.1%	33.5%	
	大豆及び豆製品			206,402	141.5%	11.2%	豆製品(非付加)	MT	12,585	273,257	63.6%	51.5%	
	大豆			206,402	141.5%	11.2%	豆製品	MT	60,464	2,339,223	100.7%	71.7%	
	パンプキン子実	MT	1,153	18,989	84.1%	76.4%	1.0%	豆製品(非付加)	MT	31,388	1,299,411	2.1倍	151.0%
	豆製品	MT	651	10,629	18.9%	16.9%	0.4%	大豆及び豆製品	MT	1,985	153,721	33.2%	22.0%
	金属及び合金	MT	99	7,208	56.1%	46.7%	0.0%	食料に適さない原材料			694,647	65.8%	6.9%
	その他の金属物品			8,811	全増	0.3%		豆製品	MT	3,534	343,149	78.8%	57.0%
	化学製品			111,160	76.3%	6.0%		豆製品	MT	2,822	291,205	49.7%	3.9%
	元素及び化合物			95,842	75.5%	5.2%		合金	MT	712	153,938	51.9%	1.0%
	無機化合物	MT	238	35,642	60.1%	75.5%	5.2%	化学製品			1,655,696	100.2%	10.5%
	肥料	MT	295	3,227	60.2%	51.9%	0.2%	元素及び化合物			557,316	102.0%	6.5%
	プラスチック	MT	244	6,950	79.0%	81.6%	0.4%	有機化合物			253,170	118.8%	3.5%
	その他の化学製品	MT	56	5,191	全増	全増	0.3%	無機化合物	MT	3,549	391,166	98.8%	3.0%
	原料別製品			594,112	71.7%	32.1%		肥料・有機肥料及び生油	KG	76,263	98,225	4.3倍	7.4%
	ゴム製品	MT	1,135	591,691	81.4%	71.2%	32.0%	豆製品	KG	276,409	87,516	68.7%	51.7%
	ゴム加工材料	MT	39	17,935	125.0%	132.1%	1.0%	プラスチック	MT	651	79,840	87.7%	37.1%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	1,494,472	573,754	80.7%	73.2%	31.0%	その他の化学製品	MT	1,259	77,668	36.0%	47.6%
機械及び輸送用機器			631,089	5.1倍	34.1%		原料別製品			987,601	79.7%	9.8%	
自動車			4,259	7.0%	0.2%		計測器具及び試験器具			291,624	46.7%	2.0%	
自動車部品	KG	26,080	4,259	43.3%	31.3%	0.2%	非金属材料製品			288,640	71.2%	2.9%	
半導体等電子部品			616,240	39.2倍	32.3%		ガラス及び陶製品			283,610	71.1%	2.9%	
輸送用機器			600,807	全増	32.4%		金属製品			330,440	92.9%	3.9%	
自動車			10,694	24.5%	0.6%		機械及び輸送用機器			329,483	81.1%	3.3%	
自動車の部品	KG	59,375	43.6%	32.4%	0.2%		電気機器			251,659	76.7%	2.5%	
自動車の部品	KG	29,072	7,029	29.4%	32.7%	0.4%	半導体等電子部品			229,997	71.2%	2.3%	
特殊製品			59,114	131.6%	3.2%		雑製品			82,153	110.6%	0.8%	
内輸用品			59,114	131.6%	3.2%		その他の雑製品			43,233	118.5%	0.1%	
川内出張所	総額			375,795	78.1%	100.0%	総額			1,102,222	57.6%	100.0%	
	食料品及び動物			54,145	4.9倍	14.4%	食料品及び動物			125,002	82.7%	11.3%	
	豆及び豆製品	MT	48	9,104	93.0%	152.4%	2.4%	豆及び豆製品	KG	150,525	31,259	142.8%	94.0%
	豆製品及び豆製品	MT	207	42,621	6.1倍	8.4倍	11.2%	豆製品	MT	1,767	51,129	120.3%	63.7%
	豆製品(全額)	MT	207	42,621	6.1倍	3.4倍	11.2%	食料に適さない原材料			44,032	48.6%	4.0%
	食料に適さない原材料			164,085	44.7%	43.7%		豆製品	MT	484	19,132	30.7%	30.8%
	豆及び豆製品			20,176	2.3倍	7.8%		化学製品			163,375	111.3%	14.8%
	豆			29,176	3.2倍	7.8%		元素及び化合物			30,194	112.9%	2.7%
	パンプキン子実	MT	1,882	70,807	36.4%	26.1%	18.9%	その他の化学製品	MT	1,374	128,600	111.8%	11.6%
	豆製品及び豆	MT	1,103	55,970	116.2%	74.3%	16.0%	原料別製品			625,107	63.6%	56.8%
	(植物のくづ)	MT	928	23,920	135.5%	41.4%	6.4%	大豆及び大豆製品(非付加)			517,964	55.1%	47.0%
	化学製品			41,099	101.1%	10.9%		豆製品(非付加)	MT	24,502	456,705	62.4%	55.5%
	プラスチック	MT	623	25,273	97.8%	49.2%	6.7%	豆製品(非付加)	KG	295,538	61,273	99.6%	102.4%
	その他の化学製品	MT	138	9,368	全増	全増	2.3%	金属製品			63,491	124.6%	6.2%
	原料別製品			102,833	2.6倍	27.4%		機械及び輸送用機器			94,548	29.8%	8.6%
	豆製品及び豆製品	MT	1,219	33,919	2.5倍	2.5倍	26.0%	電気機器			89,405	18.4%	7.2%
	豆及び豆製品	MT	1,219	33,948	2.5倍	2.5倍	26.0%	半導体等電子部品			78,401	15.2%	7.1%
機械及び輸送用機器			12,786	79.2%	3.4%		雑製品			45,283	57.8%	4.1%	
電気機器			11,510	132.1%	3.1%		その他の雑製品			21,109	36.0%	1.9%	
枕崎出張所	総額			33,316	174.1%	100.0%	総額			466,892	61.0%	100.0%	
	食料品及び動物			32,840	188.2%	98.6%	食料品及び動物			466,892	61.0%	100.0%	
	豆及び豆製品	MT	194	32,340	194.0%	185.2%	55.7%	豆製品及び豆製品	MT	2,605	476,392	48.4%	61.0%
	豆製品(全額)	MT	191	32,810	191.0%	188.2%	98.6%	豆製品(全額・合計)	KG	2,975,212	105,892	18.1%	61.0%
	豆製品(非付加)			476	全増	1.4%							
	豆製品(非付加)			476	全増	1.4%							

(注) 殆ど全増は、前年同月比が100倍以上の場合に示す。

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成28年4月分]

単位：隻

区分		25年	26年	27年	平成28年			
					4月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	109	163	206	27	112.5%	62	96.9%
	外国籍	227	243	231	14	93.3%	75	94.9%
	計	336	406	437	41	105.1%	137	95.8%
喜入港	日本籍	31	24	33	5	166.7%	14	2.0倍
	外国籍	178	170	163	17	141.7%	50	84.7%
	計	209	194	196	22	146.7%	64	97.0%
志布志港	日本籍	—	3	8	—	—	—	全減
	外国籍	689	695	788	62	95.4%	253	102.0%
	計	689	698	796	62	95.4%	253	101.6%
川内港	日本籍	—	—	1	—	—	—	—
	外国籍	181	182	163	15	125.0%	53	96.4%
	計	181	182	164	15	125.0%	53	96.4%
枕崎港	日本籍	11	2	—	—	—	—	—
	外国籍	14	19	16	1	33.3%	4	50.0%
	計	25	21	16	1	33.3%	4	50.0%
計	日本籍	151	192	248	32	118.5%	76	105.6%
	外国籍	1,289	1,309	1,361	109	101.9%	435	96.9%
	計	1,440	1,501	1,609	141	105.2%	511	98.1%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成28年4月分]

単位：機

区分	25年	26年	27年	平成28年			
				4月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港	495	619	661	52	81.3%	213	97.7%

[付表] 9

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

2 航路週3 便就航 2 万 TEU 達成!!



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

1. 国際定期コンテナ航路について

現在、薩摩川内港には、OOCL による国際戦略港湾（神戸）と結ぶ国際フィーダー航路、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による韓国（釜山）航路の2航路週3便の国際コンテナ航路が開設されており、安定したサービスを提供しております。

また、平成27年3月には、南九州西回り自動車道の『薩摩川内高江 IC-薩摩川内水引 IC』が開通し、『鹿児島-薩摩川内水引』間が全線開通したことから、薩摩川内港への交通アクセスが更に充実しました。

鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港を利用することによる国内輸送費の削減、OOCL、興亜海運のサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、薩摩川内港コンテナサービス利用により、全世界との物流ルートが確保されます。

<平成27年3月現在>



韓国



〈船社〉

【興亜海運株式会社】（韓国）
HEUNG-A SHIPPING CO.,LTD.

〈日本総代理店〉

【三栄海運株式会社】
SANEI SHIPPING CO.,LTD.

〈東京本社〉

東京都中央区日本橋二丁目13-10日本橋サンライズビル2F
TEL:03-3273-4981 FAX:03-3281-8605

【釜山航路代理店】乙仲業務・通関業務

【日本通運株式会社 川内支店】

〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463



中国



〈船社〉

【神原汽船株式会社】（中国）
KAMBARA KISEN CO.,LTD.

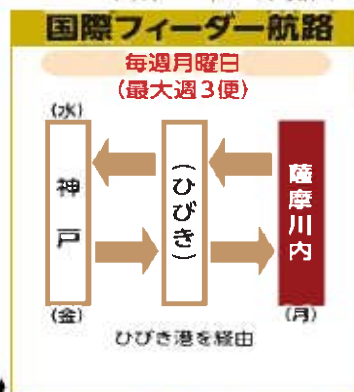
〈本社〉

広島県福山市沼隈長帯石1083
TEL:084-987-1500 FAX:084-987-2729

【上海航路代理店】乙仲業務・通関業務

【中越物産株式会社 九州流通事業所】

※中国定期コンテナ航路については、平成28年5月から休止中



神戸



〈船社〉

【OOCL（オリエントオーバーシー・コンテナライン）（神戸）】
ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LTD.
JAPAN BRANCH
〈東京本社〉

東京都港区大崎一丁目1-12ゲートシティ大崎イーストタワー3階
TEL:03-3493-6001 FAX:03-3493-6405

〈国内運航〉

【井本商運株式会社】
IMOTO LINES CO.,LTD.

【国際フィーダー航路代理店】乙仲業務・通関業務

【日本通運株式会社 川内支店】

〒895-0007 鹿児島県薩摩川内市百次町14-1
TEL:0996-22-4171 FAX:0996-20-3463

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

①補助対象者

川内港において外貿定期コンテナ船（内航フィーダーコンテナ船を含む）又はその他外国船を利用し、外国との商取引を行う企業（個人経営者を含む）に対して交付する。

②補助金

新規利用事業者	■コンテナ貨物（1個当たり） 4万円 ■1年度当たりの上限額 80万円
継続利用事業者	■コンテナ貨物（1個当たり） 2万円 ■1年度当たりの上限額 40万円
新規・継続利用事業者	■バラ貨物（1Kg当たり） 1円 ■1年度当たりの上限額 40万円

※製紙原料材であるチップの貿易活動は対象外となります。

※新規利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けていない事業者

※継続利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けている事業者

※コンテナは20フィート・40フィートに関わらず同額となります。

4. 薩摩川内港木材輸出促進補助金

①補助対象者

薩摩川内港を利用して木材を輸出した企業（個人経営者を含む。）に対して交付する。
なお、川内港貿易補助金との重複受給はできません。

②補助金

新規利用事業者	■コンテナ貨物（1個当たり） 4万円 ■1年度当たりの上限額 120万円
継続利用事業者	■コンテナ貨物（1個当たり） 3万円 ■1年度当たりの上限額 90万円
新規・継続利用事業者	■バラ貨物（1Kg当たり） 1円 ■1年度当たりの上限額 90万円 ※バラ貨物は1回の貿易行為当たり45万円を上限とする。
新規・継続利用事業者	■コンテナ貨物 川内港からコンテナ貨物として輸出される木材のくん蒸に要した費用に対して補助する。50以上のくん蒸1回当たり15万 ■1年度当たりの上限額 45万円（3回分） ※くん蒸施設は川内港周辺部（薩摩川内市港町）に限る。

※新規利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けていない事業者

※継続利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けている事業者

※コンテナは20フィート・40フィートに関わらず同額となります。

5. リーファーコンセンタの口数について

440V：15口

6. 夜間照明施設の設置について

コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となっています。

7. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載（24トン）する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問い合わせ先】

かごしま川内貿易振興協会（薩摩川内市国際交流センター内）

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工観光部 交通貿易課

TEL 0996-23-5111（内線4391）FAX 0996-20-5570

☆☆☆ 鹿児島港（谷山）発着 国際コンテナ航路 ☆☆☆

平成28年3月1日「鹿児島港国際コンテナヤード」開設

場所：鹿児島市谷山港1丁目24（株）共進組 谷山港支店



【平成28年3月1日 開所式 風景】



【鹿児島港国際コンテナヤード内荷役風景】

平成28年3月1日、鹿児島市谷山港1丁目24（谷山1区8号岸壁近隣）に、琉球海運㈱鹿児島代理店の「（株）共進組」が「鹿児島港国際コンテナヤード」を開設致しました。

当鹿児島港国際コンテナヤードは、国際コンテナを約200本（TEU）果積するコンテナヤードとして機能することにより、今まで鹿児島港に無かった「リーファーコンテナプラグ（温度管理を行えるコンテナの電源供給施設）」を48本常設しております。

TPP締結を間近にした昨今、「鹿児島県産の農林水産品」の「新たな輸出入貿易拠点」が稼動する運びとなりました。

鹿児島市内及び南薩摩地域、鹿児島港に航路がある離島の皆様方に、最短距離でご利用できる港の補充機能「鹿児島港国際コンテナヤード」。

当鹿児島港国際コンテナヤードにリーファーコンテナプラグが備わることで、国内輸送費軽減やリードタイム短縮、CO2削減効果をも得られる、新たな物流サービスをご提供させて頂きたいと思っております。また、平成28年3月26日、コンテナ荷役機材「リーチスタッガー」を導入し、より円滑なヤード運営に取り組んでおります。



【48本常設したリーファーコンテナプラグ】



【リーファーコンテナプラグの使用状況】

☆☆☆ 平成28年3月26日導入 ユニキャリア製 リーチスタッカー ☆☆☆



平成28年6月から鹿児島港に就航した鹿児島初の定期国際コンテナ大型 RO-RO 船
琉球海運(株)運航の船名「みやらびII」。鹿児島市内の中心地「谷山港」から 世界第14位の
国際コンテナハブ港「台湾/高雄港」へ毎週1便往復 順調に運航させて頂いております。

琉球海運(株)「みやらびII」運航スケジュール (高雄港より世界各国へ繋がる鹿児島港)

運航サービス「MOL JAPAN(株)」

鹿児島発 毎週木曜日 13時～

高雄港着 (3日間)

香港着 (5日間)

上海着 (6日間)

シンガポール (9日間)

高雄発 毎週日曜日 13時～

鹿児島着 毎週火曜日 17時着予定

【お問い合わせ先】 鹿児島市谷山港1丁目2-4 関共進組 TEL.099-203-0390

☆☆☆ 詳しくは、『株式会社 共進組』 ホームページをご参照願います。☆☆☆



【ランブウェイ荷役 (船内ハシヤーシで船積み)】



【現行ドックリフターでの船側荷役風景】

■■ 国際物流拠点を目指す「志布志港」 ■■

1. 志布志港の概要

志布志港は、九州南東部に位置する、鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の後背地域は、牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており、志布志港には、穀物船やコンテナ船により、世界各国からとうもろこし、牧草、稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は、若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により、配合飼料等が生産され、九州各地に搬出されています。

また、志布志港は、中国や台湾、東南アジアへの近接性という特色があり、現在、外貨定期コンテナ航路が、台湾、中国、韓国との間に4航路週13便体制で就航しているほか、大阪、東京、沖縄を結ぶ内航フェリー・RORO船も充実しています。

このように、志布志港は、南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L=280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、CIQ機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 志布志港利用者に対するインセンティブ

- (1) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着するコンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1/2減免。
- (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し、新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。

申請区分	助 成 額	摘要
【新規利用】	・新規事業者の全取扱量に対して助成 輸入貨物… 5,000円(1TEUにつき) 輸出貨物…10,000円(1TEUにつき)	一荷主あたりの補助上限額 輸入…1,000,000円 輸出…2,000,000円
【継続利用】	・全取扱量に対して助成 輸入貨物… 500円(1TEUにつき) 輸出貨物…1,000円(1TEUにつき) ・増加貨物に対して助成 (比較対照期間の最大取扱量よりも、増加した取扱量に対し助成) 輸入貨物… 5,000円(1TEUにつき) 輸出貨物…10,000円(1TEUにつき)	一荷主あたりの補助上限額 輸入…2,000,000円 輸出…3,000,000円

- (3) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して、2万円/本を助成。但し、1荷主の年間助成限度額は、50万円。

※(2)及び(3)の詳細につきましては、志布志市港湾商工課(099-474-1111 内線285)にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外貨内貨について、それぞれ定期船が就航しています。

外貨コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾への外貨コンテナ航路と、神戸トランシップによる国際フィーダー航路が就航しており、アジアをはじめ、北米、豪州、欧州等世界各国と結ばれています。国内定期航路についても、東京・大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

なお、定期航路の就航状況につきましては、鹿児島県ホームページ(以下URL)をご覧ください。

鹿児島県ホームページ(定期航路のご案内)

<http://www.pref.kagoshima.jp/ah09/infra/port/minato/shibushi/gaiyou/kouro.html>

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局(鹿児島県土木部港湾空港課内)

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3640 FAX 099(286)5629 E-MAIL kouwanp@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

相談料
無料！！

貿易相談のご案内

(公社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています。

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
 - 時間：随時
 - 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館6階)
 - 相談料：**無料**
 - アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、
商社等からの専門アドバイザーが対応。
 - 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)
- TEL：099-251-8484



～アドバイザーのご紹介～

担当	アドバイザー	役職名
実務	弓場 秋信	弓場貿易㈱ 代表取締役
通関	日置 建一	鹿児島海陸運送㈱ 谷山営業所 外航グループ
通関	梅木 洋一郎	㈱共進組 沖縄営業部 台湾営業課 部長
通関	川上 恵朗	日本通運㈱ 志布志支店 支店長
金融	西田 毅	㈱鹿児島銀行 営業支援部 国際ビジネス推進室 室長
金融	上園 祐二	㈱南日本銀行 営業統括部 支店支援室 主任調査役

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

鹿児島県貿易協会新規入会会員の募集

当協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。

鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される公益社団法人です。

会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：1957年2月22日

【会員数】：119社（平成28年6月22日現在）

【役員】：会長 佐々木 浩

理事 19名

監事 2名

貿易協会の業務

① 海外取引の斡旋・調査

輸出入を希望する海外企業の紹介

② 海外市場開拓の支援

見本市参加、商談会開催

③ 貿易相談

取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談

④ 貿易講演会等の開催

海外市場等に関するセミナーや講演会

⑤ 貿易刊行物の発行・頒布

貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島

⑥ インターネットを活用した情報発信

ホームページ、メーリングリスト

⑦ かがしま海外ビジネス支援センターの運営

県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000 円（2 種会員）

団体 3,000 円（1 種・2 種・3 種会員共通）

【会費】1 種会員費・・・団体 30,000 円（年額）

2 種会員費・・・個人 24,000 円（年額）

団体 24,000 円（年額）

3 種会員費・・・団体 50,000 円（1 口あたり/年額）

※1 種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。

※3 種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構（JETRO）

<http://www.jetro.go.jp/indexj.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○（社）世界貿易センター（東京）

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品情報ほか。

○（財）大阪国際経済振興センター（IBPC 大阪）

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

…会員登録無料の IBPC 貿易引き合い掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○WTC JAPAN 貿易引き合い掲示板

<http://www.wtcjapan.ne.jp>

海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○（財）大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○（財）東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。都内中小企業取扱商品情報、輸出入取扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用ください。（<http://www.kibc-jp.com>）

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります。(貿易協会会員は特別割引があります。)
海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

★翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語→外国語		言語	外国語→日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥5,100～	¥6,000～ (400字/1項)	英語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1頁)
¥4,250～	¥5,000～ (400字/1項)	韓国語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1頁)
¥4,250～	¥5,000～ (400字/1項)	中国語	¥3,400～	¥4,000～ (400字/1頁)
¥5,500～	¥6,500～ (400字/1項)	その他	¥4,250～	¥5,000～ (400字/1頁)



※※この他、通訳業務も行っています※※

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL: 099-227-5173 FAX: 099-227-2767

《メーリングリストのお知らせ》

当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するためインターネットを使ったメーリングリスト（以下「ML」という）を開設しています。

MLとは、リストに参加している全員に同一のメールを同時に一斉配信するインターネットの機能です。

貿易協会からは、貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報等を随時発信しているほか、参加企業・団体からのイベントなどの情報発信も行われています。

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡ください。

